



**Autonome Gewerkschaftsorganisation der örtlichen Körperschaften - Südtirol**  
**Organizzazione Sindacale Autonoma degli enti locali - Sudtirolo**  
**Organisaziun Sindacala autonòma di enc local - Südtirol**

<b>PRESSEAUSSENDUNG</b>	<b>COMUNICATO STAMPA</b>
<i>Die Autonome Gewerkschaftsorganisation Südtirols - AGO ersucht um die Veröffentlichung und Bekanntmachung der nachfolgenden Presseausendung:</i>	<i>L'Organizzazione Sindacale Autonoma dell'Alto Adige - AGO, chiede gentilmente la pubblicazione e divulgazione del seguente comunicato stampa:</i>
<b><u>Pension mit Quote 100 und Bürgereinkommen - Beifall für die Regierung Conte mit Salvini und Di Maio</u></b>	<b><u>Pensione con quota 100 e reddito di cittadinanza - Applausi per il governo Conte con Salvini e Di Maio</u></b>
Unsere Autonome Gewerkschaftsorganisation AGO nimmt mit Freude zur Kenntnis, dass durch die Regierung Conte endlich Maßnahmen zum Vorteil der Arbeiter und Angestellten umgesetzt werden.	La nostra Organizzazione Sindacale autonoma AGO è contenta del fatto che dal Governo Conte vengono finalmente messe in atto dei provvedimenti in favore dei lavoratori e dipendenti.
Während die Lohnempfänger von den vorhergehenden Regierungen meistens vernachlässigt worden sind, wird nun wohl eine Kehrtwende vollzogen.	Se finora i salariati sono stati in molti casi trascurati dai governi precedenti, adesso sembra che viene messa una marcia indietro ed una rotta diversa nella politica sociale.
Durch die mögliche Frühpensionierung mit der Quote 100 können viele Lohnempfänger nach 38 Dienstjahren die Pension erhalten und machen gleichzeitig einen Arbeitsplatz für Jugendliche frei.	Con il possibile pensionamento anticipato con la quota 100 tanti lavoratori possono andare in pensione con 38 anni di contributi e contemporaneamente fanno posto ad un giovane.
Mit dem Bürgereinkommen werden nun endlich auch Maßnahmen ergriffen, damit die Armut in Italien auch effektiv unterbunden wird.	Con il reddito di cittadinanza vengono finalmente prese delle misure per combattere effettivamente la povertà in Italia.
Auch mit dem Solidaritätsbeitrag auf die „goldenen Pensionen“ werden Zeichen gesetzt, damit die Reichen zu Lasten der Allgemeinheit nicht immer reicher werden.	Anche con il contributo di solidarietà per le “pensioni d’oro” vengono dati dei segnali affinché i ricchi non diventino sempre più ricchi a carico della comunità.
Wir verstehen die gesamtstaatlichen Gewerkschaften und auch andere autonome Gewerkschaften in Südtirol nicht, wenn solche Regierungsmaßnahmen nicht befürwortet werden. Dies kann anscheinend von deren geschichtlicher Abhängigkeit von den politischen Parteien abhängen.	Non comprendiamo l’atteggiamento dei sindacati confederali ed anche altri sindacati autonomi in Alto Adige che non condividono queste misure del Governo. Questo atteggiamento presumibilmente può essere ricondotto alla loro condizione di dipendenza storica con i partiti politici.
Wir können abschließend nur hoffen, dass die neue Südtiroler Landesregierung nicht nur höhere Gehälter verspricht, sondern diese auch wirklich umsetzt.	Possiamo alla fine solo sperare che la nuova Giunta Provinciale non prometta solo stipendi più alti, ma che queste promesse vengono veramente messe in atto.
Mit freundlichen Grüßen	Distinti saluti
Der AGO-Landesvorsitzende Dr. Andreas Unterkircher	Il Presidente dell'AGO Dott. Andreas Unterkircher
Kontakt: <a href="mailto:andreas.unterkircher@ago-bz.org">andreas.unterkircher@ago-bz.org</a> Tel. 335 6902375	Kontakt: <a href="mailto:andreas.unterkircher@ago-bz.org">andreas.unterkircher@ago-bz.org</a> Tel. 335 6902375
17. Januar 2019	17 febbraio 2019